

## 十二個月大嬰兒的免疫接種 Immunizations at 12 months of age

過去五十年間，免疫接種在加拿大挽救的生命比任何醫療手段都要多。接種疫苗，是為您的孩子預防多種疾病及其併發症的最佳途徑。您為孩子接種疫苗的同時，也在保護其他人。

### 推薦接種哪些疫苗？

12 個月大的嬰兒可接種以下疫苗：

- 水痘疫苗
- 麻疹、流行性腮腺炎、風疹（MMR）疫苗
- C 群腦膜炎雙球菌結合（Men-C）疫苗
- 肺炎鏈球菌結合（PCV 13）疫苗

這些疫苗已獲得加拿大衛生部的批准，作為您孩子常規免疫接種的一部分免費提供。得益於兒童常規免疫接種計劃，這些疫苗預防的疾病在卑詩省已很罕見。如需瞭解有關卑詩省的兒童期建議接種疫苗的更多資訊，請參閱卑詩省免疫接種時間表

[www.HealthLinkBC.ca/childhoodvaccines](http://www.HealthLinkBC.ca/childhoodvaccines)。

請務必保存好您孩子的所有免疫接種記錄。如果您的孩子在卑詩省外接種過任何疫苗，您可在

[www.immunizationrecord.gov.bc.ca](http://www.immunizationrecord.gov.bc.ca) 更新他們的接種記錄。

### 甚麼是水痘？

水痘是一種由水痘-帶狀皰疹病毒引起的感染，當感染者咳嗽或打噴嚏時，該病毒便很容易在空氣中傳播。如果吸入此類空氣或觸碰被病毒污染的物體表面，您就有可能被感染。該病毒亦有可能通過接觸感染者的唾液而傳播，例如共享食物、飲料或接吻。接觸水痘水泡中的液體也能傳播病毒。

患有水痘的兒童身上平均會出現 350 個又紅又癢的水泡。新生兒、青少年、成年人、孕婦和免疫系統功能低下者的感染更為嚴重。

水痘併發症包括肺炎（肺部感染）、腦炎（腦部腫大）和細菌性皮膚感染。腦炎可導致癲癇、失聰或腦損傷。對有些人而言，該病毒會在人生的晚些階段復發，並導致名為帶狀皰疹的疼痛性皮疹。

水痘疫苗可以預防水痘-帶狀皰疹病毒。水痘疫苗中含有經弱化處理的病毒。兒童需要接種兩劑水痘系列疫苗。第一劑於 12 個月大時接種，第二劑則在 4 至 6 歲之間接種。

### 甚麼是麻疹、流行性腮腺炎及風疹？

麻疹、流行性腮腺炎及風疹皆是由病毒引發的疾病。感染者在咳嗽或打噴嚏時可輕易將這些病毒通過空氣傳播給他人。如果吸入此類空氣或觸碰被病毒污染的物體表面，您就有可能被感染。這些病毒亦有可能通過接觸感染者的唾液而傳播，例如共享食物、飲料或接吻。

**麻疹**，也稱作紅麻疹，可以導致發燒、皮疹、感冒樣症狀和眼睛紅腫、發炎並對光線敏感。麻疹也可能導致耳朵或肺部感染。更嚴重的併發症包括腦炎，約千分之一的患者會出現這種情況。腦炎可能會導致癲癇、失聰或永久性腦損傷。每 3000 位麻疹患者中約有 1 人可能會死于併發症。

**流行性腮腺炎**可以導致發燒、頭痛以及唾液腺與臉頰腫大。更嚴重的併發症包括腦炎。大約二十分之一的患者會患上腮腺炎病毒性腦膜炎（一種大腦內膜感染）。流行性腮腺炎還可能導致暫時性耳聾。約不到兩萬分之一的流行性腮腺炎患者會出現永久性失聰。患有流行性腮腺炎的成人和青少年可能會出現睪丸（約四分之一的患者）或卵巢（約二十分之一患者）腫脹疼痛。

**風疹**，也稱作德國麻疹，可以導致嚴重的併發症，並造成胎兒出生缺陷，包括耳聾、眼睛問題、心臟缺陷、肝損傷和腦損傷。這被稱為先天性風疹綜合症。在孕前三個月感染風疹病毒的人所生的嬰兒中，約有十分之九會發生這種情況。風疹還有可能導致流產或死胎。

MMR 疫苗可以預防：

- 麻疹
- 流行性腮腺炎
- 風疹

MMR 疫苗含有經弱化的麻疹、流行性腮腺炎和風疹病毒。兒童需要接種兩劑 MMR 系列疫苗。第一劑於 12 個月大時接種，第二劑則在 4 至 6 歲之間接種。

### 甚麼是 C 群腦膜炎雙球菌感染？

C 群腦膜炎雙球菌感染，是由名為 C 群腦膜炎雙球菌的細菌造成的，它能引起嚴重甚至危及生命的感染，包括腦膜炎和敗血症（一種血液感染）。即使接受治

療，每 100 名患者中也有多達 15 人會因此而死亡。長期併發症包括大腦損傷、失聰和截肢。

腦膜炎雙球菌感染可經由咳嗽、打噴嚏或近距離面對面接觸而在人與人之間傳播，也可通過唾液傳播。嬰兒和幼童若與其他孩童共用奶嘴、奶瓶或玩具，則有可能染病。較年長兒童以及成人則可能透過接吻或共享食物、飲料、香烟、口紅、水瓶、運動護牙套或樂器吹口而染病。

Men-C 疫苗可預防最常見的一類（即 C 群）腦膜炎雙球菌感染。嬰兒需要接種兩劑系列疫苗，分別在 2 個月和 12 個月大時接種。

### 甚麼是肺炎鏈球菌感染？

肺炎鏈球菌感染是由名為肺炎鏈球菌的細菌造成的感染。這種細菌可引起嚴重乃至危及生命的感染，例如腦膜炎、敗血症和肺炎。感染的永久性併發症包括腦部受損及失聰。每 4 名患有肺炎鏈球菌腦膜炎的兒童中就有 1 人會死亡。肺炎鏈球菌感染可經由咳嗽、打噴嚏或近距離面對面接觸在人與人之間傳播。這種病毒也能在共享食物或飲品時經由唾液傳播。嬰兒和兒童若與其他孩童共用奶嘴、奶瓶或玩具，也可能染病。

PCV 13 疫苗可預防 13 種肺炎鏈球菌。嬰兒需要接種三劑疫苗，分別在 2 個月、4 個月和 12 個月大時接種。有特定健康狀況的嬰兒應在 6 個月大時額外接種一劑。

### 接種這些疫苗後可能出現哪些反應？

疫苗非常安全。接種疫苗遠比感染疾病來得安全。對疫苗的常見反應包括接種部位紅腫和疼痛。部分兒童還可能出現發熱、煩躁、昏昏欲睡、食慾減退、噁心、嘔吐或腹瀉的症狀。這些反應都很輕微，通常會持續一到兩天。

接種水痘疫苗兩週後，可能會出現類似水痘但數量較少的皮疹，在非常罕見的情況下，接種後出現皮疹的已免疫人士會將水痘疫苗中的病毒傳播給他人。為防止病毒傳播，應將皮疹覆蓋住，直至水泡變乾並結痂。

接種 MMR 疫苗 7 至 12 天後，可能會出現臉頰或頸部腺體腫脹，以及看起來像麻疹的皮疹。在罕見的情況下，接種後可能出現的更嚴重反應，包括發燒引起的癲癇發作（大約三千分之一的兒童），有助止血的血細胞數量暫時減少（大約三萬分之一的接種者），以及腦炎（大約百萬分之一的接種者）。因麻疹而感染腦炎的可能性約為千分之一，機率遠高於疫苗副作用的風險。

如有發燒或疼痛，可服用醋氨酚 acetaminophen（例如泰諾 Tylenol®）或布洛芬 ibuprofen（例如雅維 Advil®）。由於存在雷伊氏綜合症風險，18 歲以下人士不宜服用乙醯水楊酸 ASA（如阿士匹靈 Aspirin®）。

有關雷伊氏綜合症的更多資訊，請瀏覽 [HealthLinkBC File #84 雷伊氏綜合症](#)。

在接種任何疫苗後，請務必在診所停留觀察 15 分鐘。因為在非常罕見的情況下可能會出現名為「全身過敏性反應」（anaphylaxis）的可致命反應。這種情況在接種疫苗後的發生概率不到百萬分之一。症狀可能包括蕁麻疹、呼吸困難，以及喉嚨、舌頭或嘴唇腫脹。如果發生這一反應，醫護人員可在現場及時救治。緊急救治包括注射腎上腺素，以及由救護車將您送往就近的醫院急症室。若您在離開診所後出現這些反應，請致電 9-1-1 或當地急救電話。

請謹記，如出現任何嚴重或未曾預料到的反應，請告知醫護人員。

### 哪些人不應接種疫苗？

如果您的孩子曾對先前接種的這些疫苗或其中任何成分出現過危及生命的反應，請諮詢醫護人員。

對於水痘和 MMR 疫苗，如果您的孩子出現以下情況，請諮詢醫護人員：

- 因疾病或藥物治療導致免疫系統功能減弱
- 在過去 12 個月內接受過輸血或其他血液製品
- 曾在接種 MMR 疫苗之後出現不明原因的血小板（一種具有止血作用的血細胞）數量降低
- 患有未經治療的活動性結核病

您無需因感冒或其他輕微疾病推遲疫苗接種。但若有疑慮，請與醫護人員商議。

### 更多資訊

- [HealthLink BC File #44b 水痘疫苗](#)
- [HealthLinkBC File #14a 麻疹、流行性腮腺炎、風疹（MMR）疫苗](#)
- [HealthLinkBC File #23a C 群腦膜炎雙球菌結合（Men-C）疫苗](#)
- [HealthLinkBC File #62a 肺炎鏈球菌結合（PCV 13）疫苗](#)

如需查閱有關更多話題的 HealthLinkBC File，請瀏覽 [www.HealthLinkBC.ca/more/resources/healthlink-bc-files](http://www.HealthLinkBC.ca/more/resources/healthlink-bc-files) 網頁，或造訪您當地的公共衛生單位。如需在卑詩省內獲取非緊急健康資訊和建議，請瀏覽 [www.HealthLinkBC.ca](http://www.HealthLinkBC.ca)，或致電 8-1-1（免費電話）。失聰和弱聽人士如需協助，請致電 7-1-1。若您需要，我們亦可提供 130 多種語言的翻譯服務。